

SENAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1981-1982

ZITTING 1981-1982

16 DECEMBRE 1981

16 DECEMBER 1981

**Projet de loi réglant temporairement les baux
et autres conventions concédant la jouissance
d'un immeuble**

**Ontwerp van wet tot tijdelijke regeling van de
huur- en andere overeenkomsten die het genot
van een onroerend goed verlenen**

AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. HATRY ET CONSORTS

AMENDEMENT VAN
DE HEER HATRY c.s.

ART. 2

ART. 2

Au § 1^{er} de cet article remplacer les mots « pour la période du 1^{er} janvier 1982 au 31 décembre 1982 » par les mots « pour la période du 1^{er} janvier 1982 au 31 mars 1982 ».

In § 1 van dit artikel de woorden « voor de periode van 1 januari 1982 tot 31 december 1982 » te vervangen door de woorden « voor de periode van 1 januari 1982 tot 31 maart 1982 ».

Justification

Verantwoording

Il faut, d'une part, éviter de créer une rupture brutale de législation, d'autre part, permettre au futur gouvernement de proposer en cette matière des mesures concordant avec la politique qu'il décidera et soumettra au Parlement.

Eenzijds moet vermeden worden dat er een brutale breuk ontstaat in de wetgeving; anderzijds moet de toekomstige regering in staat worden gesteld om ter zake maatregelen voor te stellen in overeenstemming met het beleid waartoe zij zal besluiten en dat zij aan het Parlement zal voorleggen.

P. HATRY.
F. de DONNÉA.
H. VANDERPOORTEN.
J. PEDE.
J. DAEMS.
F. VERMEIREN.

R. A 12243

Voir :

Document du Sénat :

7 (1981-1982) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

R. A 12243

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

7 (1981-1982) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.